



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2018 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer:	916 242 026
Organisasjonsform:	Aksjeselskap
Foretaksnavn:	VH PRO AS
Forretningsadresse:	Skanselien 9 5031 BERGEN

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.01.2018 - 31.12.2018
-------------------------	-------------------------

### Konsern

Morselskap i konsern:	Ja
Konsernregnskap lagt ved:	Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	Hang Ngoc Thi Tran
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	12.07.2019

### Grunnlag for avgivelse

År 2018: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2017: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2018

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 31.10.2020



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2018	2017
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt			12 000
Annen driftsinntekt		2 689 756	688 000
<b>Sum inntekter</b>		<b>2 689 756</b>	<b>700 000</b>
<b>Kostnader</b>			
Annen driftskostnad	3	251 167	347 571
<b>Sum kostnader</b>		<b>251 167</b>	<b>347 571</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>2 438 589</b>	<b>352 429</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		1 671	72
Annen finansinntekt		276 368	292 443
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>278 039</b>	<b>292 515</b>
Nedskrivning av finansielle eiendeler	8	974 502	
Annen rentekostnad		385 822	802 486
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>1 360 324</b>	<b>802 486</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-1 082 285</b>	<b>-509 971</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>	6	<b>1 356 304</b>	<b>-157 542</b>
Skattekostnad på ordinært resultat		423 107	
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>933 197</b>	<b>-157 542</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>933 197</b>	<b>-157 542</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>933 197</b>	<b>-157 542</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>933 197</b>	<b>-157 542</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Udekket tap		933 197	-157 542
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>933 197</b>	<b>-157 542</b>



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
---------------------	-------------	-------------	-------------

---



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2018	2017
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	7, 9	7 242 597	16 822 182
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>7 242 597</b>	<b>16 822 182</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investering i datterselskap	8	6 382 257	7 356 759
Lån til foretak i samme konsern	4	3 200 000	121 143
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>9 582 257</b>	<b>7 477 902</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>16 824 854</b>	<b>24 300 084</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer			38 099
Andre fordringer	4	282 507	292 443
<b>Sum fordringer</b>		<b>282 507</b>	<b>330 542</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		40 926	78 238
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>40 926</b>	<b>78 238</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>323 434</b>	<b>408 780</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>17 148 288</b>	<b>24 708 863</b>

## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

### Egenkapital

#### Innskutt egenkapital



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Selskapskapital	2	30 000	30 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 000</b>	<b>30 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap		55 970	989 167
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-55 970</b>	<b>-989 167</b>
<b>Sum egenkapital</b>	5	<b>-25 970</b>	<b>-959 167</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	6	359 542	
<b>Sum avsetninger for forpliktelser</b>		<b>359 542</b>	
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	9	5 200 000	18 265 510
Øvrig langsiktig gjeld	4	10 135 273	2 110 000
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>15 335 273</b>	<b>20 375 510</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>15 694 815</b>	<b>20 375 510</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		52 710	342 669
Betalbar skatt	6	63 565	
Skyldige offentlige avgifter		1 448	1 448
Annen kortsiktig gjeld		1 361 719	4 948 404
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 479 443</b>	<b>5 292 521</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>17 174 258</b>	<b>25 668 030</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>17 148 288</b>	<b>24 708 863</b>



Legally signed by  
Hang Ngoc Thi Tran  
05.07.2019

Legally signed by  
Kim Hoang Nguyen  
11.07.2019

# ÅRSREGNSKAP

2018

VH PRO AS

Organisasjonsnummer: 916 242 026



<b>Resultatregnskap</b>			
<b>VH PRO AS</b>			
<b>Driftsinntekter og driftskostnader</b>	<b>Note</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Salgsinntekt		0	12 000
Annen driftsinntekt		2 689 756	688 000
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>2 689 756</b>	<b>700 000</b>
Annen driftskostnad	3	251 167	347 571
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>251 167</b>	<b>347 571</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>2 438 589</b>	<b>352 429</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		1 671	72
Annen finansinntekt		276 368	292 443
Nedskrivning av andre finansielle anleggsmidler	8	974 502	0
Annen rentekostnad		385 822	802 486
<b>Resultat av finansposter</b>		<b>-1 082 285</b>	<b>-509 971</b>
Ordinært resultat før skattekostnad	6	1 356 304	-157 542
Skattekostnad på ordinært resultat		423 107	0
<b>Ordinært resultat</b>		<b>933 197</b>	<b>-157 542</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>933 197</b>	<b>-157 542</b>
<b>Overføringer</b>			
Avsatt til dekning av tidligere udekket tap		933 197	0
Overført til udekket tap		0	157 542
<b>Sum overføringer</b>		<b>933 197</b>	<b>-157 542</b>
<b>VH PRO AS</b>			<b>Side 1</b>



<b>Balanse</b>			
<b>VH PRO AS</b>			
<b>Eiendeler</b>	<b>Note</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger o.a. fast eiendom	7, 9	7 242 597	16 822 182
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<u>7 242 597</u>	<u>16 822 182</u>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investeringer i datterselskap	8	6 382 257	7 356 759
Lån til foretak i samme konsern	4	3 200 000	121 143
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<u>9 582 257</u>	<u>7 477 902</u>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<u>16 824 854</u>	<u>24 300 084</u>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		0	38 099
Andre kortsiktige fordringer	4	282 507	292 443
<b>Sum fordringer</b>		<u>282 507</u>	<u>330 542</u>
<b>Investeringer</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		40 926	78 238
<b>Sum omløpsmidler</b>		<u>323 434</u>	<u>408 780</u>
<b>Sum eiendeler</b>		<u>17 148 288</u>	<u>24 708 863</u>
<b>VH PRO AS</b>		<b>Side 2</b>	



<b>Balanse</b>			
<b>VH PRO AS</b>			
	<b>Note</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Egenkapital og gjeld</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	2	30 000	30 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>30 000</b>	<b>30 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap		-55 970	-989 167
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>-55 970</b>	<b>-989 167</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>5</b>	<b>-25 970</b>	<b>-959 167</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Avsetning for forpliktelser</b>			
Utsatt skatt	6	359 542	0
<b>Sum avsetning for forpliktelser</b>		<b>359 542</b>	<b>0</b>
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	9	5 200 000	18 265 510
Øvrig langsiktig gjeld	4	10 135 273	2 110 000
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>15 335 273</b>	<b>20 375 510</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		52 710	342 669
Betalbar skatt	6	63 565	0
Skyldig offentlige avgifter		1 448	1 448
Annen kortsiktig gjeld		1 361 719	4 948 404
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>1 479 443</b>	<b>5 292 521</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>17 174 258</b>	<b>25 668 030</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>17 148 288</b>	<b>24 708 863</b>
Bergen, 31.05.2019 Styret i VH PRO AS			
<hr/> Hang Ngoc Thi Tran styreleder		<hr/> Kim Hoang Nguyen styremedlem	
VH PRO AS		Side 3	



VH PRO AS  
Noter til årsregnskapet 2018

## NOTE 1 REGNSKAPSPRINSIPPER

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

### Driftsinntekter og kostnader

Inntektsføring skjer i samsvar med opptjeningsprinsippet som for utleie av fast eiendom er etter hvert som leieforholdet forløper.

Kostnader medtas etter sammenstillingsprinsippet, dvs. at kostnader medtas i samme periode som tilhørende inntekter inntektsføres.

### Omløpsmidler/kortsiktig gjeld

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen, samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi.

### Anleggsmidler/langsiktig gjeld

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid. Varige driftsmidler nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som forventes ikke å være forbigående. Nedskrivningen reverseres når grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er til stede. Gjeld som forfaller senere enn et år etter regnskapsperiodens utløp er oppført som langsiktig gjeld.

### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer vurderes til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringer.

### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet består av periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.

## NOTE 2 AKSJEKAPITAL OG AKSJONÆRINFORMASJON

Aksjekapitalen i VH PRO AS består av 100 aksjer pålydende kr 300 i alt kr 30 000.

### Eierstruktur

Aksjonære i VH PRO AS pr 31.12.2018 var:

	Antall aksjer	Eierandel
Vu & Hang Holding AS	50	50 %
Nguyen, Kim Hoang	25	25 %
Vu, Chin Thi	25	25 %
<b>Sum</b>	<b>100</b>	<b>100 %</b>



VH PRO AS  
Noter til årsregnskapet 2018

**NOTE 3 LØNNSKOSTNADER, ANTALL ANSATTE, GODTGJØRELSER, ETC**

	2018	2017
Lønninger	0	110 751
Arbeidsiveravgift	0	15 618
Obligatorisk tjenestepensjon	0	0
Andre ytelser	0	8 844
<b>Sum</b>	<b>0</b>	<b>135 213</b>

Antall årsverk: 0 1

Det er ikke utbetalt honorar til styret.

Foretaket er ikke pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon.

**Revisjonshonorar:**

Kostnadsført revisjonshonorar i 2018 utgjør kr 25 225. Annen bistand utgjør kr 7 325.  
Merverdiavgift kommer i tillegg.

**NOTE 4 MELLOMVÆRENDE MED SELSKAP I SAMME KONSERN**

Gjeld til selskap i samme konsern	2018	2017
Langsiktig gjeld til Vu & Hang Holding AS	2 010 000	2 110 000
Langsiktig gjeld til Nygårdsgaten 49 AS	8 125 273	0

Fordringer på selskap i samme konsern	2018	2017
Langsiktig fordring på Nygårdsgaten 49 AS	0	121 143
Kortsiktig fordring på Nygårdsgaten 49 AS mottatt konsernbidrag	276 368	292 443
Langsiktig fordring på VH Eiendom AS	3 200 000	0

**NOTE 5 EGENKAPITALBEVEGELSE**

	Aksjekapital	Annen opptjent egenkapital	Sum
Egenkapital 01.01.18	30 000	-989 167	-959 167
Årets resultat		933 197	933 197
<b>Egenkapital 31.12.18</b>	<b>30 000</b>	<b>-55 970</b>	<b>-25 970</b>



VH PRO AS  
Noter til årsregnskapet 2018

## NOTE 6 SKATTEKOSTNAD

<u>Årets skattekostnad fremkommer slik:</u>	<u>2018</u>	<u>2017</u>
Betalbar skatt	63 565	0
Bokført endring utsatt skatt	359 542	0
<b>Skattekostnad på ordinært resultat</b>	<b>423 107</b>	<b>0</b>

<u>Betalbar skatt i årets skattekostnad fremkommer slik:</u>	<u>2018</u>	<u>2017</u>
Ordinært resultat før skattekostnad	1 356 304	-157 542
Permanente forskjeller	974 502	0
Endring midlertidige forskjeller	-1 682 284	48 001
Mottatt konsernbidrag	276 368	292 443
Anvendelse av fremførbart underskudd	-648 523	-182 901
<b>Grunnlag betalbar skatt/fremførbart underskudd</b>	<b>276 367</b>	<b>0</b>

<b>Betalbar skatt (23 %/24 %) på årets resultat</b>	<b>63 564</b>	<b>0</b>
---	---------------	----------

### Spesifikasjon av midlertidige forskjeller og utsatt skatt:

	<u>2018</u>	<u>2017</u>	<u>Endring</u>
Avsetninger	-88 000	-48 000	40 000
Gevinst- og tapskonto	1 722 284	0	-1 722 284
Skattemessig fremførbart underskudd	0	-648 523	-648 523
<b>Sum grunnlag utsatt skatt</b>	<b>1 634 284</b>	<b>-696 523</b>	<b>-2 330 806</b>

<b>Utsatt skatt (22 %/23%)</b>	<b>359 542</b>	<b>-160 200</b>	<b>-519 743</b>
--------------------------------	----------------	-----------------	-----------------

Utsatt skattefordel ikke balanseført iht GRS.

## NOTE 7 VARIGE DRIFSMIDLER

Selskapet eier Gnr.162, Bnr. 318 i Bergen kommune.  
Bygninger er bokført til kostpris på kr 7 242 597  
Da mer enn halvparten av bygget benyttes for boligformål er det ikke gjenstand for avskrivninger.

## NOTE 8 INVESTERING I DATTERSELSKAP

<u>Selskapets navn</u>	<u>Nygårdsgaten 49 AS</u>
Balanseført verdi	6 382 257
Ferretningskontor	Bergen
Eierandel	100 %
Egenkapital ifølge siste årsregnskap	6 382 257
Resultat ifølge siste årsregnskap	5 053 191

Selskapet har benyttet seg av unntaket i regnskapslovens § 3-7 med hensyn til å utarbeide konsernregnskap.  
Aksjene i Nygårdsgaten 49 AS er nedskrevet med kr 974 502.

## NOTE 9 - LANGSIKTIG GJELD, PANTSTILLELSER

<b>Bokført verdi av eiendeler stillet som sikkerhet for gjeld til kredittinstitusjoner</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Bygg, tomter, o.a. fast eiendom	7 242 597	16 822 182

<b>Bokført verdi av gjeld til kredittinstitusjoner:</b>	<b>2017</b>	<b>2017</b>
Gjeld til kredittinstitusjoner	5 200 000	18 185 275



Til generalforsamlingen i

VH PRO AS

Medlemmer i  
Den norske Revisorforening

Ansvarlige revisorer:  
Knut Ivar Buck Bråthen  
Statsautorisert revisor

Geir Inge Tonheim  
Registrert revisor

Sivert Smedsvig  
Statsautorisert revisor

Svein-Egil Rydland  
Statsautorisert revisor

## Uavhengig revisors beretning

### Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

#### Konklusjon

Vi har revidert VH PRO AS sitt årsregnskap som viser et overskudd på NOK 933 197. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2018, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2018, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

#### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.



## Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Det henvises til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger> som inneholder en beskrivelse av revisors oppgaver og plikter.

## Uttalelse om øvrige lovmessige krav

### Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000

«Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

### Andre forhold

Selskapets årsregnskap er avlagt etter utløpet av lovens frist for avleggelse av årsregnskap.

Bergen, 12.07.2019

Olstad AS

Knut Bråthen

Statsautorisert revisor